



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

**Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
Республики Крым  
«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»  
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)**

**Кафедра крымскотатарской литературы**

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

\_\_\_\_\_ В.А. Ислямова

15 марта 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ Ф. Сеферова

15 марта 2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.ДВ.07.01 «История крымскотатарского литературного языка»**

направление подготовки 46.03.01 История  
профиль подготовки «Программа широкого профиля»

факультет истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы

Симферополь, 2024

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.07.01 «История крымскотатарского литературного языка» для бакалавров направления подготовки 46.03.01 История. Профиль «Программа широкого профиля» составлена на основании ФГОС ВО, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 08.10.2020 № 1291.

Составитель  
рабочей программы \_\_\_\_\_ Н.Р. Абдульвапов  
подпись

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры  
крымскотатарской литературы  
от 21 февраля 2024 г., протокол № 8

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Ф. Сеферова  
подпись

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании УМК факультета  
истории, искусств и крымскотатарского языка и литературы  
от 15 марта 2024 г., протокол № 5

Председатель УМК \_\_\_\_\_ И.А. Бавбекова  
подпись

**1.Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.07.01 «История крымскотатарского литературного языка» для бакалавриата направления подготовки 46.03.01 История, профиль подготовки «Программа широкого профиля».**

**2.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

**2.1. Цель и задачи изучения дисциплины (модуля)**

***Цель дисциплины (модуля):***

– представить крымскотатарский язык в диахроническом аспекте, как систему одновременных планов, познакомить студентов со становлением и развитием основных грамматических категорий, языковых единиц, с диалектными особенностями каждого исторического периода; определить и изучить комплекс памятников письменности, принадлежащих определенным историческим периодам; изучить исторические изменения в фонетическом и грамматическом строе крымскотатарского языка, ознакомить студентов с основными этапами развития и изменения крымскотатарского языка, основными причинами и способами образования тех специфических особенностей, которые характерны для его современного состояния с тем, чтобы будущий учитель крымскотатарского языка умел объяснить нормы современного крымскотатарского языка и его особенности с точки зрения законов его исторического развития.

***Учебные задачи дисциплины (модуля):***

- 1. Изложить основные положения сравнительно-исторического метода, на основе которого были установлены особенности тюркских языков, определяющие их своеобразие и их отношение к другим группам алтайских языков.
- 2. Дать описание характерных особенностей фонологической системы, грамматического строя (морфология) и лексики крымскотатарского языка в разные периоды его развития.
- 3. Изложить историю крымскотатарского языка от первых дошедших до нас памятников письменности до современного состояния, объяснить общие и частные закономерности его развития, обусловленные взаимодействием внутренних и внешних факторов.

- 4. Дать студентам представление о синхронных срезах крымскотатарского языка посредством чтения и интерпретации текстов, относящихся к соответствующим периодам.
- 5. Научить студентов анализировать развитие крымскотатарского языка в тесной связи с развитием истории и культуры крымскотатарского и других тюркских народов.

## 2.2. Планируемые результаты освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины Б1.В.ДВ.07.01 «История крымскотатарского литературного языка» направлен на формирование следующих компетенций:

ПК-6 - способностью к работе в архивах и музеях, библиотеках, владением навыками поиска необходимой информации в электронных каталогах и в сетевых ресурсах

В результате изучения дисциплины студент должен:

### Знать:

- требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, программ среднего профессионального образования, а также внеклассных мероприятий.

### Уметь:

- планировать урочную деятельность и внеклассные мероприятия на основе существующих методик.

### Владеть:

- навыками выбора оптимальных методов и методик преподавания при планировании урока.

## 3. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина Б1.В.ДВ.07.01 «История крымскотатарского литературного языка» относится к дисциплинам по выбору части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана.

## 4. Объем дисциплины (модуля)

(в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся)

Семестр	Общее кол-во часов	кол-во зач. единиц	Контактные часы						СР	Контроль (время на контроль)
			Всего	лек	лаб. зан.	прак. т.зан.	сем. зан.	КСР		
3	108	3	52	24			18	10	56	За
Итого по ОФО	108	3	52	24			18	10	56	

5	108	3	14	8			6		90	03а (4 ч.)
Итого по ЗФО	108	3	14	8			6		90	4

**5. Содержание дисциплины (модуля) (структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий)**

Наименование тем (разделов, модулей)	Количество часов														Форма текущего контроля
	очная форма							заочная форма							
	Всего	в том числе						Всего	в том числе						
		л	лаб	пр	сем	КСР	СР		л	лаб	пр	сем	КСР	СР	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Тема															
1. Алтай деври/Алтайская эпоха. М.Э. 9.000	18	4			3	2	9	17	1			1		15	устный опрос
2. Хун деври/Хунская эпоха М.С. 5 асыргъа къадар	18	4			3	2	9	17	1			1		15	устный опрос
3. Эски тюркче деври/ Древнетюркская эпоха (5-10 ас.)	18	4			3	2	9	18	2			1		15	практическое задание
4. Орга тюркче деври / Эсас тюркий халкъларнынъ тилининъ инкишаф эткен чагъы (10-15 асырлар.)	20	4			3	2	11	18	2			1		15	устный опрос
5. Янъы тюркче деври / Миллетлернинъ шекилленме ве инкишафы деври 15- 20 ас.	17	4			3	1	9	17	1			1		15	практическое задание

6. Энъ янъы девир я да тюркий тиллернинъ Улу октябрь сосьялист инкъылябындан сонъки инкишафы / Новейшая эпоха.	17	4			3	1	9	17	1			1		15	практическое задание
Всего часов за 3 /5 семестр	108	24			18	10	56	104	8			6		90	
Форма промеж. контроля	Зачет							- 4 ч.							
<b>Всего часов дисциплине</b>	108	24			18	10	56	104	8			6		90	
часов на контроль								4							

### 5. 1. Тематический план лекций

№ лекц	Тема занятия и вопросы лекции	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	1. Алтай деври/Алтайская эпоха. М.Э. 9.000 <i>Основные вопросы:</i> 1.Къырымтатар эдебий тилининъ тарихында умумтюрк деври. 2.Эскиосман эдебий тили	Акт./ Интеракт.	4	1
2.	2. Хун деври/Хунская эпоха М.С. 5 асыргъа къадар <i>Основные вопросы:</i> 1.Къырымтар эдебий тилининъ ильк язма абиделери: М. Къырымлы. "Юсуф ве Зулейха", "Кодекс Куманикус".	Акт./ Интеракт.	4	1
3.	3. Эски тюркче деври/ Древнетюркская эпоха (5-10 ас.) <i>Основные вопросы:</i> 1.Къырым ханлыгъы деврининъ эдебий тили. Назм эсерлери тилининъ хусусиетлери	Акт./ Интеракт.	4	2
4.	4. Орта тюркче деври / Эсас тюркий халкъларнынъ тилининъ инкишаф эткен чагъы (10-15 асырлар.) <i>Основные вопросы:</i>	Акт./ Интеракт.	4	2

	1. XX асырнынъ башында тиль исляхатлары ве кырымтатар эдебий тилининъ инкишаф ёллары хусусында мунакъашалар. 2. Кырым ханлыгы деврининъ тили. Ресмий весикъалар (ярлыкълар, бератлар, сенетлер ве б.) тилининъ хусусиетлери.			
5.	5. Янъы тюркче деври / Миллетлернинъ шекилленме ве инкишафы деври 15-20 ас. <i>Основные вопросы:</i> 1. Кыранлыкъ асыр эсерлерининъ тили. 2. "Терджиман" деври тилининъ хусусиетлери.	Акт./ Интеракт.	4	1
6.	6. Энь янъы девир я да тюркий тиллернинъ Улу октябрь сосыялист инкылябындан сонъки инкишафы / Новейшая эпоха. <i>Основные вопросы:</i> 1. Орфография конференциялары: себеплери ве нетиджелери. 2. Земаневий кырымтатар тили деврининъ башлангыджы ве деврининъ тиль хусусиетлери.	Акт./ Интеракт.	4	1
	<b>Итого</b>		<b>24</b>	<b>8</b>

## 5. 2. Темы практических занятий

(не предусмотрено учебным планом)

## 5. 3. Темы семинарских занятий

№ занятия	Наименование семинарского занятия	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	1. Алтай деври/Алтайская эпоха. М.Э. 9.000 <i>Основные вопросы:</i> 1. Кырымтатар эдебий тилининъ тарихында умумтюрк деври. 2. Эскиосман эдебий тили	Интеракт.	3	1
2.	2. Хун деври/Хунская эпоха М.С. 5 асыргъа къадар <i>Основные вопросы:</i>	Интеракт.	3	1

	1.Къырымтар эдебий тилининъ ильк язма абиделери: М. Къырымлы. "Юсуф ве Зулейха", "Кодекс Куманикус".			
3.	3. Эски тюркче деври/ Древнетюркская эпоха (5-10 ас.) <i>Основные вопросы:</i> 1.Къырым ханлыгъы деврининъ эдебий тили. Назм эсерлери тилининъ хусусиетлери	Интеракт.	3	1
4.	4. Орта тюркче деври / Эсас тюркий халкъларнынъ тилининъ инкишаф эткен чагъы (10-15 асырлар.) <i>Основные вопросы:</i> 1.ХХ асырнынъ башында тиль исляхатлары ве къырымтатар эдебий тилининъ инкишаф ёллары хусусында мунакъашалар. 2.Къырым ханлыгъы деврининъ тили. Ресмий весикъалар (ярлыкълар, бератлар, сенетлер ве б.) тилининъ хусусиетлери.	Интеракт.	3	1
5.	5. Янъы тюркче деври / Миллетлернинъ шекилленме ве инкишафы деври 15-20 ас. <i>Основные вопросы:</i> 1.Къаранлыкъ асыр эсерлерининъ тили. 2."Терджиман" деври тилининъ хусусиетлери.	Интеракт.	3	1
6.	6. Энь янъы девир я да тюркий тиллернинъ Улу октябрь сосъялист инкъылябындан сонъки инкишафы / Новейшая эпоха. <i>Основные вопросы:</i> 1.Орфография конференциялары: себеплери ве нетиджелери. 2.Земаневий къырымтатар тили деврининъ башлангъыджы ве деврининъ тиль хусусиетлери.	Интеракт.	3	1
	<b>Итого</b>			

#### 5. 4. Перечень лабораторных работ

(не предусмотрено учебным планом)

#### 5. 5. Темы индивидуальных занятий



№ занятия	Тема индивидуального занятия	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	1. Алтай деври/Алтайская эпоха. М.Э. 9.000 <i>Основные вопросы:</i> 1.Къырымтатар эдебий тилининъ тарихында умумтюрк деври. 2.Эскиосман эдебий тили.	Акт./ Интеракт.	2	
2.	2. Хун деври/Хунская эпоха М.С. 5 асыргъа къадар <i>Основные вопросы:</i> 1.Къырымтар эдебий тилининъ ильк язма абиделери: М. Къырымлы. "Юсуф ве Зулейха", "Кодекс Куманикус".	Акт./ Интеракт.	2	
3.	3. Эски тюркче деври/ Древнетюркская эпоха (5-10 ас.) <i>Основные вопросы:</i> 1.Къырым ханлыгъы деврининъ эдебий тили. Назм эсерлери тилининъ хусусиетлери	Акт./ Интеракт.	2	
4.	4. Орта тюркче деври / Эсас тюркий халкъларнынъ тилининъ инкишаф эткен чагъы (10-15 асылар.) <i>Основные вопросы:</i> 1.ХХ асылнынъ башында тиль исляхатлары ве къырымтатар эдебий тилининъ инкишаф ёллары хусусында мунакъашалар. 2.Къырым ханлыгъы деврининъ тили. Ресмий весикъалар (ярлыкълар, бератлар, сенетлер ве б.) тилининъ хусусиетлери.	Акт./ Интеракт.	2	
5.	5. Янъы тюркче деври / Миллетлернинъ шекилленме ве инкишафы деври 15-20 ас. <i>Основные вопросы:</i> 1.Къаранлыкъ асыр эсерлерининъ тили. 2."Терджиман" деври тилининъ хусусиетлери.	Акт./ Интеракт.	1	

6.	6. Энь янгы девир я да тюркий тиллернинь Улу октябрь сосьялист инкылябындан сонъки инкишафы / Новейшая эпоха. <i>Основные вопросы:</i> 1. Орфография конференциялары: себеплери ве нетиджелери. 2. Земаневий кырымтатар тили деврининь башлангыджы ве деврининь тиль хусусиетлери.	Акт./ Интеракт.	1	
<b>Итого</b>			<b>10</b>	

### 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа по данной дисциплине включает такие формы работы как: работа с базовым конспектом; подготовка к практическому занятию; подготовка к устному опросу; подготовка к зачету.

#### 6.1. Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине (модулю)

№	Наименование тем и вопросы, выносимые на самостоятельную работу	Форма СР	Кол-во часов	
			ОФО	ЗФО
1	1. Алтай деври/Алтайская эпоха. М.Э. 9.000 Основные вопросы: 1. Кырымтатар эдебий тилининь тарихында умумтюрк деври. 2. Эскиосман эдебий тили.	подготовка к устному опросу	9	15
2	2. Хун деври/Хунская эпоха М.С. 5 асыргъа къадар Основные вопросы: 1. Кырымтар эдебий тилининь ильк язма абиделери: М. Кырымлы. "Юсуф ве Зулейха", "Кодекс Куманикус".	подготовка к устному опросу	9	15
3	3. Эски тюркче деври/ Древнетюркская эпоха (5-10 ас.) Основные вопросы: 1. Кырым ханлыгы деврининь эдебий тили. Назм эсерлери тилининь хусусиетлери.	подготовка к устному опросу	9	15
4	4. Орта тюркче деври / Эсас тюркий халкъларнынь тилининь инкишаф эткен чаггы (10-15 асылар.)	подготовка к практическому занятию	11	15

	<p>Основные вопросы:</p> <p>1. XX асырнынъ башында тиль исляхатлары ве кырымтатар эдебий тилининъ инкишаф ёллары хусусында мунакъашалар.</p> <p>2. Кырым ханлыгы деврининъ тили. Ресмий весикъалар (ярлыкълар, бератлар, сенетлер ве б.) тилининъ хусусиетлери.</p>			
5	<p>5. Янъы тюркче деври / Миллетлернинъ шекилленме ве инкишафы деври 15-20 ас.</p> <p>Основные вопросы:</p> <p>1. Кыранлыкъ асыр эсерлерининъ тили.</p> <p>2. "Терджиман" деври тилининъ хусусиетлери.</p>	подготовка к устному опросу	9	15
6	<p>6. Энь янъы девир я да тюркий тиллернинъ Улу октябрь сосыялист инкылябындан сонъки инкишафы / Новейшая эпоха.</p> <p>Основные вопросы:</p> <p>1. Орфография конференциялары: себеплери ве нетиджелери.</p> <p>2. Земаневий кырымтатар тили деврининъ башлангыджы ве деврининъ тиль хусусиетлери.</p>	подготовка к практическому занятию	9	15
	<b>Итого</b>		<b>56</b>	<b>90</b>

## 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

### 7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Дескрипторы	Компетенции	Оценочные средства
<b>ПК-6</b>		
<b>Знать</b>	требования к организационно-методическому и организационно-педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, программ среднего профессионального образования, а также внеклассных мероприятий.	устный опрос

<b>Уметь</b>	планировать урочную деятельность и внеклассные мероприятия на основе существующих методик.	практическое задание
<b>Владеть</b>	навыками выбора оптимальных методов и методик преподавания при планировании урока.	зачет

## 7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценочные средства	Уровни сформированности компетенции			
	Компетентность несформирована	Базовый уровень компетентности	Достаточный уровень компетентности	Высокий уровень компетентности
практическое задание	Выполнено правильно менее 30% теоретической части, практическая часть или не сделана или выполнена менее 30%.	Выполнено не менее 50% теоретической части и практических заданий (или полностью сделано практическое задание).	Выполнено 51 - 80% теор, части, практическое задание сделано полностью с несущественными замечаниями.	Выполнено более 80% теоретической части, практическое задание выполнено без замечаний.

устный опрос	Незнание большей части соответствующего вопроса, присутствуют ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, материал излагается непоследовательно. Неспособность выразить свои мысли в форме монологической и диалогической речи.	Знание положений темы присутствует, но материал излагается неполно, есть неточности в определении понятий; нет своих примеров. Недостаточно свободное владение речью. Нечеткое выражение мысли из-за ограниченного запаса слов. Допускается 4-6 речевых ошибок.	Материал излагается в полном объеме, но есть 1-2 неточности; соблюдаются стилистические нормы; присутствует правильное определение понятий; есть примеры. Свободное владение речью. Умение свободно и аргументированно высказывать мысли. Допускаются 2 - 4 речевых ошибки.	Приведена значительная информация, материал излагается полно, присутствует правильное определение понятий; применяются свои знания на практике, есть свои примеры. Аргументированно выражена точка зрения. Владение в полном объеме лексическим минимумом. Допускается 1 - 2 речевых ошибки.
зачет	Не раскрыт полностью ни один теоретический вопрос, практическое задание не выполнено или выполнено с грубыми ошибками.	Теоретические вопросы раскрыты с замечаниями, однако логика соблюдена. Практическое задание выполнено, но с замечаниями: намечен ход выполнения, однако не полностью раскрыты возможности выполнения.	Теоретические вопросы раскрыты полностью, соблюдена логическая последовательность в ответе. Практическое задание выполнено, но с небольшими замечаниями: намечен ход	Теоретические вопросы раскрыты полностью, без замечаний. Практическое задание выполнено, правильно.

### **7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

#### **7.3.1. Примерные практические задания**

1. Вариант №1. Берильген текстни талиль этип, грамматик ве стилистик хусусиетле-рини къайд этмек, язылгъан деврини тайинлемек (Орхон-Енисей абиделерининъ метинин-ден парча).
2. Вариант №2. Берильген текстни талиль этип, грамматик ве стилистик хусусиетле-рини къайд этмек, язылгъан деврини тайинлемек («Кодекс Куманикус»тен парча).
3. Вариант №3. Берильген текстни талиль этип, грамматик ве стилистик хусусиетле-рини къайд этмек, язылгъан деврини тайинлемек («Терджиман» газетасындан макъале).

#### **7.3.2. Примерные вопросы для устного опроса**

1. Къырымтатар эдебий тилининъ тарихында умумтюрк деври.
2. Эскиосман эдебий тили
3. Къырымтар эдебий тилининъ ильк язма абиделери: М. Къырымлы. "Юсуф ве Зулейха", "Кодекс Куманикус".
4. Къырым ханлыгъы деврининъ эдебий тили. Назм эсерлери тилининъ хусусиетлери
5. XX асырнынъ башында тиль исляхатлары ве къырымтатар эдебий тилининъ инкишаф ёл-лары хусусында мунакъашалар.
6. Къырым ханлыгъы деврининъ тили. Ресмий весикъалар (ярлыкълар, бератлар, сенетлер ве б.) тилининъ хусусиетлери.
7. Къаранлыкъ асыр эсерлерининъ тили.
8. "Терджиман" деври тилининъ хусусиетлери.
9. Орфография конференциялары: себеплери ве нетиджелери.
10. Земаневий къырымтатар тили деврининъ башлангъыджы ве деврининъ тиль хусусиетлери.

#### **7.3.3. Вопросы к зачету**

1. Къырымтатар эдебий тилининъ ирмакъ башлары.
2. Эдебий тиль тарихы фенининъ объекти.
3. Эдебий тиль тарихы ве дигер феноменлер арасында алякъалар.
4. Къырымтатар эдебий тили тарихыны огренювде язма абиделерининъ эмиети.
5. Къырымтатар эдебий тили акъкъында тюркшынасларнынъ тюшонджелери (А.Н. Самойлович, Б. Чобан-заде, Э.В. Севортян, Э.Н. Наджип, У. Куркчи ве башкъалары).

- 6.Къырымтатар эдебий тилининъ тарихында умумтюрк деври.
- 7.Къырымтатар эдебий тилининъ шекилленмесинде анъане меселеси.
- 8.Эдебий тиль умумхалкъ тилининъ варианты оларакъ.
- 9.Эдебий тиль ве умумхалкъ тилининъ шивелери арасында алякъалар.
- 10.Къырымтатар эдебий тили услюплерининъ шекилленмеси.
- 11.Къырымтатар эдебий тили услюплерининъ шекилленмеси.
- 12.Караханийлер девринининъ эдебий тили. (Юсуф Хас Хаджип "Къутадагъу билиг", Махмуд Къашгъари "Дивану-лугъат-ит тюрк")
- 13.Чагъатай тили.
- 14.Алтын Орду деврининъ эдебий тили (Хорезми "Мухаббетнаме", "Нехдж-уль Ферадис").
- 15.XIII – XIVасырларгъа аит къпчакъ-огъуязма абиделерининътили.
- 16.Эрмени-къыпчакъязма ядигярлыкъларнынъ тили.
- 17.Къырым ханлыгъы деврининъ эдебий тили. Назм эсерлери тилининъ хусусиетлери.
- 18.Эскиосман эдебий тили.
- 19.Къырымтатар эдебий тили шекилленмесининъ тарихий ве медений шараитлери.
- 20.Къырымтатар эдебий тили шекилленмесининъ тарихий ве медений шараитлери.
- 21.XX асырнынъ башында тиль исляхатлары ве къырымтатар эдебий тилининъ ин-кишаф ёллары хусусында мунакъашалар.
- 22.XX асырнынъ 20-30 сенелери кечирильген тиль конференциялары ве оларнынъ къырымтатар эдебий тилининъ шекилленмеси ичюн эмиети.
- 23.XX асырда къырымтатар графикасынынъ исляхатлары ве оларнынъ эдебий тиль инкишафына тесири.
- 24.Къырымтатар эдебий тили шекилленмесининъ тарихий ве медений шараитлери.
- 25.1917 инкъилябынынъ тюркий халкъларнынъ тарихына кирсеткен янъылыкъларыны анълатынъыз.
- 26.1905–1917 сенелери арасында олып кечкен муим тарихий вакъиаларны ве оларнынъ къырымтатар тилине тесирини анълатынъыз.
- 27.«Усул-ы джедид» девринден эвель Къырымдаки тасиль-нинъ вазиетини анълатынъыз.
- 28.Къырымтатар тили ве эдебияты тарихынынъ огренильме-сине иссе къошкъан муэллифлернинъ терджиме-и аллары-ны, язгъан марузаларны огренинъиз, къыска конспектлер азырланъыз.
- 29.Къаранлыкъ деврининъ тиль хусусиетлерини эсерлер узеринде талиль этинъиз.
- 30."Терджиман" деврининъ тиль хусусиетлерини анълатынъыз.
- 31.Орта ёлакъ шивесине кечюви акъкъында тариф этинъиз.

32.Земаневий кырымтатар тилине кучув деврининъ башлангыджы ве деырнинъ тиль хусусиетлери.

#### 7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

##### 7.4.1. Оценивание практического задания

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Знание теоретического материала по предложенной проблеме	Теоретический материал усвоен	Теоретический материал усвоен и осмыслен	Теоретический материал усвоен и осмыслен, может быть применен в различных ситуациях по необходимости
Овладение приемами работы	Студент может применить имеющиеся знания для решения новой задачи, но необходима помощь преподавателя	Студент может самостоятельно применить имеющиеся знания для решения новой задачи, но возможно не более 2 замечаний	Студент может самостоятельно применить имеющиеся знания для решения новой задачи
Самостоятельность	Задание выполнено самостоятельно, но есть не более 3 замечаний	Задание выполнено самостоятельно, но есть не более 2 замечаний	Задание выполнено полностью самостоятельно

##### 7.4.2. Оценивание устного опроса

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота и правильность ответа	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Степень осознанности, понимания изученного	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Языковое оформление ответа	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи



### 7.4.3. Оценивание зачета

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота ответа, последовательность и логика изложения	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Правильность ответа, его соответствие рабочей программе учебной дисциплины	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 3	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 2	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины
Способность студента аргументировать свой ответ и приводить примеры	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 3 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 2 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены
Осознанность излагаемого материала	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Соответствие нормам культуры речи	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Качество ответов на вопросы	Есть замечания к ответам, не более 3	В целом, ответы раскрывают суть вопроса	На все вопросы получены исчерпывающие ответы

### 7.5. Итоговая рейтинговая оценка текущей и промежуточной аттестации студента по дисциплине

По учебной дисциплине «История крымскотатарского литературного языка» используется 4-балльная система оценивания, итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает зачёт. Зачёт выставляется во время последнего семинарского занятия при условии выполнения не менее 60% учебных поручений, предусмотренных учебным планом и РПД. Наличие невыполненных учебных поручений может быть основанием для дополнительных вопросов по дисциплине в ходе промежуточной аттестации. Во всех остальных случаях зачет сдается обучающимися в даты, назначенные преподавателем в период соответствующий промежуточной аттестации.

### ***Шкала оценивания текущей и промежуточной аттестации студента***

Уровни формирования компетенции	Оценка по четырехбалльной шкале
	для зачёта
Высокий	зачтено
Достаточный	
Базовый	
Компетенция не сформирована	не зачтено

### **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

#### **Основная литература.**

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библи.
1.	Ганиева, Э. С. Словарь крымскотатарских лингвистических терминов и метаязыковых единиц (с русскими и украинскими соответствиями) : словарь / Э. С. Ганиева. — Симферополь : КИПУ, 2008. — 84 с. — ISBN 978-966-354-215-7.	словарь	<a href="https://e.lanbook.com/book/16968">https://e.lanbook.com/book/16968</a> 2
2.	Ганиева, Е. С. Крымскотатарские арабографические грамматики конца XIX - начала XX вв. Лингвистическое наследие крымских татар. Книга 1: учебное пособие / Е. С. Ганиева ; составители Э. ГаниеваС [и др.] ; ответственный редактор Э. С. Ганиева. — Симферополь: КИПУ, 2017. — 440 с. — ISBN 978-5-906952-15-8.	учебное пособие	<a href="https://e.lanbook.com/reader/book/125182/">https://e.lanbook.com/reader/book/125182/</a> #1

3.	Меметов А.М. Крымскотатарский язык: Ч. 1: Общие сведения о языке; Ч. 2: Морфология: Учеб. пособие / А.М. Меметов, К. Мусаев. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2003. - 288 с	учебное пособие	17
4.	Девлетов Р.Р. Краткий русско-украинский и украинско-русский словарь: Крымскотатарские фамилии, имена, отчества / Р.Р. Девлетов, Г.М. Каленчук, Ю.Ф. Прадид; Ред. Ю.Ф. Прадид. - Симферополь: Таврия-Плюс, 2000. - 128 с	словарь	14
5.	Меметов А. Крымскотатарский язык. История изучения. Лексикология. Фонетика. Морфология: учебное пособие / А. Меметов. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2013. - 574 с.	учебное пособие	45
6.	Ганиева, Е. С. Крымскотатарские арабографические грамматики конца XIX - начала XX вв. Лингвистическое наследие крымских татар. Книга 1 : учебное пособие / Е. С. Ганиева ; составители Э. ГаниеваС [и др.] ; ответственный редактор Э. С. Ганиева. — Симферополь : КИПУ, 2017. — 440 с. — ISBN 978-5-906952-15-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/125182">https://e.lanbook.com/book/125182</a> (дата обращения: 28.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Учебные пособия	<a href="https://e.lanbook.com/book/125182">https://e.lanbook.com/book/125182</a>
7.	Абубакирова, Л. Ф. Тюрко-башкирское наследие в русской речи Южного Урала: историко-этимологический словарь : словарь / Л. Ф. Абубакирова. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2014. — 59 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/56725">https://e.lanbook.com/book/56725</a> (дата обращения: 18.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Словари	<a href="https://e.lanbook.com/book/56725">https://e.lanbook.com/book/56725</a>

8.	Абибуллаева Э. Э. Русско-крымскотатарский словарь педагогических терминов и метаязыковых единиц: около 2500 терминов и метаязыковых единиц [Электронный ресурс]. - Симферополь: КИПУ, 2018. - 84 с.	словарь	<a href="https://e.lanbook.com/book/125173">https://e.lanbook.com/book/125173</a>
9.	Азнабаев, А. М. Сравнительная грамматика тюркских языков : учебник / А. М. Азнабаев. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2011. — 224 с. — ISBN 978-5-87978-689-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/49520">https://e.lanbook.com/book/49520</a> (дата обращения: 17.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Учебники	<a href="https://e.lanbook.com/book/49520">https://e.lanbook.com/book/49520</a>

### Дополнительная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библи.
1.	Мамбетова Г. Р. Десять фуг на мелодии крымскотатарских народных песен: (для фортепиано) [Ноты]: музыкальное произведение, инструментальное / Г. Р. Мамбетова. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2003. - 60 с	Музыкальное произведение, инструментальное	13
2.	Усеинов, К. Крымскотатарский язык: Фонетика. Лексикология. Фразеология : учебное пособие / К. Усеинов, Э. С. Ганиева, Н. С. Сейдаметова. — Симферополь : КИПУ, 2011. — 204 с. — ISBN 978-966-354-422-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/125179">https://e.lanbook.com/book/125179</a> (дата обращения: 28.09.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Учебные пособия	<a href="https://e.lanbook.com/book/125179">https://e.lanbook.com/book/125179</a>

3.	Джербинова Л.М. Немецко-русский-крымскотатарский словарь общеупотребительных слов для неязыковых специальностей высших учебных заведений: 4000 наиболее употребительных слов и словосочетаний А-Z / Л. М. Джербинова. - Симферополь: Крымучпедгиз, 2011. - 284 с.	словарь	6
----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------	---

### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

- 1.Поисковые системы: <http://www.rambler.ru>, <http://yandex.ru>,
- 2.Федеральный образовательный портал [www.edu.ru](http://www.edu.ru).
- 3.Российская государственная библиотека <http://www.rsl.ru/ru>
- 4.Государственная публичная научно-техническая библиотека России URL: <http://gpntb.ru>.
- 5.Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым «Крымская республиканская универсальная научная библиотека» <http://franco.crimea.lib.ru/>
- 6.Педагогическая библиотека <http://www.pedlib.ru/>
- 7.Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (РИНЦ) <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

### **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

#### **Общие рекомендации по самостоятельной работе бакалавров**

Подготовка современного бакалавра предполагает, что в стенах университета он овладеет методологией самообразования, самовоспитания, самосовершенствования. Это определяет важность активизации его самостоятельной работы.

Самостоятельная работа формирует творческую активность бакалавров, представление о своих научных и социальных возможностях, способность вычленять главное, совершенствует приемы обобщенного мышления, предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем, определенных программой.

Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются: самоподготовка по отдельным вопросам; работа с базовым конспектом; подготовка к практическому занятию; подготовка к устному опросу; подготовка к зачету.

Важной частью самостоятельной работы является чтение учебной литературы. Основная функция учебников – ориентировать в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине будущими специалистами. Учебник также служит путеводителем по многочисленным произведениям, ориентируя в именах авторов, специализирующихся на определённых научных направлениях, в названиях их основных трудов. Вторая функция учебника в том, что он очерчивает некий круг обязательных знаний по предмету, не претендуя на глубокое их раскрытие.

Чтение рекомендованной литературы – это та главная часть системы самостоятельной учебы бакалавра, которая обеспечивает подлинное усвоение науки. Читать эту литературу нужно по принципу: «идея, теория, метод в одной, в другой и т.д. книгах».

Во всех случаях рекомендуется рассмотрение теоретических вопросов не менее чем по трем источникам. Изучение проблемы по разным источникам – залог глубокого усвоения науки. Именно этот блок, наряду с выполнением практических заданий является ведущим в структуре самостоятельной работы студентов.

Вниманию бакалавров предлагаются список литературы, вопросы к самостоятельному изучению и вопросы к зачету.

Для успешного овладения дисциплиной необходимо выполнять следующие требования:

- 1) выполнять все определенные программой виды работ;
- 2) посещать занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и, зачастую, самостоятельного теоретического овладения пропущенным материалом недостаточно для качественного его усвоения;
- 3) все рассматриваемые на занятиях вопросы обязательно фиксировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;
- 4) проявлять активность при подготовке и на занятиях, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому бакалавру;
- 5) в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам обязательно отрабатывать пропущенное преподавателю во время индивидуальных консультаций.

Внеурочная деятельность бакалавра по данной дисциплине предполагает:

- самостоятельный поиск ответов и необходимой информации по предложенным вопросам;
- выполнение практических заданий;
- выработку умений научной организации труда.

Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у бакалавра умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий. Объём заданий рассчитан максимально на 2-3 часа в неделю. При этом алгоритм подготовки будет следующим:

1 этап – поиск в литературе теоретической информации по предложенным преподавателем вопросам;

2 этап – осмысление полученной информации, освоение терминов и понятий;

3 этап – составление плана ответа на каждый вопрос;

4 этап – поиск примеров по данной проблематике.

### **Работа с базовым конспектом**

Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций в различных формах их проведения: проблемные лекции с элементами эвристической беседы, информационные лекции, лекции с опорным конспектированием, лекции-визуализации.

На лекциях преподаватель рассматривает вопросы программы курса, составленной в соответствии с государственным образовательным стандартом. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удастся осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу.

Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине, необходимо постоянно разбирать материалы лекций по конспектам и учебным пособиям.

Во время самостоятельной проработки лекционного материала особое внимание следует уделять возникшим вопросам, непонятным терминам, спорным точкам зрения. Все такие моменты следует выделить или выписать отдельно для дальнейшего обсуждения на семинарском занятии. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией. Полный список литературы по дисциплине приведен в рабочей программе дисциплины.

### **Подготовка к практическому занятию**

Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Подготовка к практическому занятию включает следующие элементы самостоятельной деятельности: четкое представление цели и задач его проведения; выделение навыков умственной, аналитической, научной деятельности, которые станут результатом предстоящей работы.

Выработка навыков осуществляется с помощью получения новой информации об изучаемых процессах и с помощью знания о том, в какой степени в данное время студент владеет методами исследовательской деятельности, которыми он станет пользоваться на практическом занятии.

Следовательно, работа на практическом занятии направлена не только на познание студентом конкретных явлений внешнего мира, но и на изменение самого себя.

Второй результат очень важен, поскольку он обеспечивает формирование таких общекультурных компетенций, как способность к самоорганизации и самообразованию, способность использовать методы сбора, обработки и интерпретации комплексной информации для решения организационно-управленческих задач, в том числе находящихся за пределами непосредственной сферы деятельности студента. Процессы и явления, выделяют основные способы доказательства авторами научных работ ценности того, чем они занимаются.

В ходе самого практического занятия студенты сначала представляют найденные ими варианты формулировки актуальности исследования, обсуждают их и обосновывают свое мнение о наилучшем варианте.

Объём заданий рассчитан максимально на 1-2 часа в неделю.

### **Подготовка к устному опросу**

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы в начале каждой практического занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы.

Критерии оценки устных ответов студентов:

- правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);
- полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);
- сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);
- логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);



- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

### **Подготовка к зачету**

Зачет является традиционной формой проверки знаний, умений, компетенций, сформированных у студентов в процессе освоения всего содержания изучаемой дисциплины. Обычный зачет отличается от экзамена только тем, что преподаватель не дифференцирует баллы, которые он выставляет по его итогам.

Самостоятельная подготовка к зачету должна осуществляться в течение всего семестра, а не за несколько дней до его проведения.

Подготовка включает следующие действия. Прежде всего нужно перечитать все лекции, а также материалы, которые готовились к семинарским и практическим занятиям в течение семестра. Затем надо соотнести эту информацию с вопросами, которые даны к зачету. Если информации недостаточно, ответы находят в предложенной преподавателем литературе. Рекомендуются делать краткие записи. Речь идет не о шпаргалке, а о формировании в сознании четкой логической схемы ответа на вопрос. Накануне зачета необходимо повторить ответы, не заглядывая в записи. Время на подготовку к зачету по нормативам университета составляет не менее 4 часов.

### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости))**

Информационные технологии применяются в следующих направлениях:  
оформление письменных работ выполняется с использованием текстового редактора;  
демонстрация компьютерных материалов с использованием мультимедийных технологий;  
использование информационно-справочного обеспечения, такого как: правовые справочные системы (Консультант+ и др.), онлайн словари, справочники (Грамота.ру, Интуит.ру, Википедия и др.), научные публикации.

использование специализированных справочных систем (электронных учебников, справочников, коллекций иллюстраций и фотоизображений, фотобанков, профессиональных социальных сетей и др.).

OpenOffice Ссылка: <http://www.openoffice.org/ru/>

Mozilla Firefox Ссылка: <https://www.mozilla.org/ru/firefox/new/>

Libre Office Ссылка: <https://ru.libreoffice.org/>

Do PDF Ссылка: <http://www.dopdf.com/ru/>

7-zip Ссылка: <https://www.7-zip.org/>

Free Commander Ссылка: <https://freecommander.com/ru>

be Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>попо

Gimp (графический редактор) Ссылка: <https://www.gimp.org/>

ImageMagick (графический редактор) Ссылка: <https://imagemagick.org/script/index.php>

VirtualBox Ссылка: <https://www.virtualbox.org/>

Adobe Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>

Операционная система Windows 8.1 Лицензионная версия по договору №471\1 от 11.12.2014 г.

Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор

Национальна электронная библиотека - федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» (ФГБУ «РГБ»)

Редакция Базы данных «ПОЛПРЕД Справочники»

Электронно-библиотечная система «ЛАНЬ»

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

-компьютерный класс и доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки);

-проектор, совмещенный с ноутбуком для проведения лекционных занятий преподавателем и презентации студентами результатов работы;

-раздаточный материал для проведения групповой работы;

-лекции (рукопись, электронная версия), дидактический материал для студентов (тестовые задания, мультимедийные презентации).

## **13. Особенности организации обучения по дисциплине обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ОВЗ:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного

преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потерь данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества;

- создание возможности для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников – например, так, чтобы лица с нарушением слуха получали информацию визуально, с нарушением зрения – аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счет альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи чeskих занятий, выступления с докладами и защитой выполненных работ, проведение тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ОВЗ форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи: зачет и экзамен, проводимый в письменной форме, – не более чем на 90 мин., проводимый в устной форме – не более чем на 20 мин., – продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы – не более чем на 15 мин.

#### **14. Виды занятий, проводимых в форме практической подготовки**

(не предусмотрено при изучении дисциплины)